

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Мочалин Константин Сергеевич
Должность: И.о. ректора
Дата подписания: 06.07.2026 16:30:42
Уникальный программный ключ:
b7695d6b97247fced4385685adb0d9f8e6f2cdf

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО МОРСКОГО И РЕЧНОГО ТРАНСПОРТА

Федеральное государственное бюджетное
образовательное учреждение высшего образования
"Сибирский государственный университет водного транспорта"

Б1.В.14

Деловой английский язык

рабочая программа дисциплины (модуля)

Закреплена за кафедрой	Иностранных языков		
Образовательная программа	26.05.06 Специальность "Эксплуатация судовых энергетических установок" Специализация "Эксплуатация главной судовой двигательной установки" год начала подготовки 2024		
Квалификация	инженер-механик		
Форма обучения	заочная		
Общая трудоемкость	7 ЗЕТ		
Часов по учебному плану	252	Виды контроля в семестрах:	
в том числе:		экзамен 5	
аудиторные занятия	24	зачет 4	
самостоятельная работа	204		
часов на контроль	18		

Распределение часов дисциплины по курсам

Курс	4		5		Итого	
	уп	ип	уп	ип		
Практические	10	10	14	14	24	24
Иная контактная работа	2	2	4	4	6	6
Итого ауд.	10	10	14	14	24	24
Контактная работа	12	12	18	18	30	30
Сам. работа	96	96	108	108	204	204
Часы на контроль			18	18	18	18
Итого	108	108	144	144	252	252

Рабочая программа дисциплины

разработана в соответствии с ФГОС:

Федеральный государственный образовательный стандарт высшего образования - специалитет по специальности 26.05.06
Эксплуатация судовых энергетических установок (приказ Минобрнауки России от 15.03.2018 г. № 192)

составлена на основании учебного плана образовательной программы:

26.05.06 Специальность "Эксплуатация судовых энергетических установок"
Специализация "Эксплуатация главной судовой двигательной установки"
год начала подготовки 2024

Рабочую программу составил(и):

ст.преподаватель, Жигалкина Елена Витальевна

Рабочая программа одобрена на заседании кафедры

Заведующий кафедрой Кучина Светлана Анатольевна

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	Основной целью дисциплины «Деловой английский язык» является овладение студентами иноязычной компетенцией, необходимой для коммуникации в различных сферах бытовой, профессиональной и научной деятельности. В процессе освоения дисциплины решаются следующие основные задачи:
1.2	
1.3	· формирование устных и письменных навыков на иностранном языке для профессиональных целей, общения с зарубежными партнерами;
1.4	
1.5	· развитие навыков самообразования, когнитивных умений, повышение информационной культуры студентов;
1.6	
1.7	· расширение кругозора студентов, повышение их общей культуры и образования, воспитание уважения к духовным ценностям разных стран и народов.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП

Цикл (раздел) ООП:		Б1.В
2.1	Требования к предварительной подготовке обучающегося:	
2.1.1	Иностранный язык	
2.1.2	Правоведение	
2.1.3	Начальный курс английского языка	
2.2	Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:	

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

УК-4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

УК-4.2: Владеет современными коммуникативными технологиями на английском языке для профессионального взаимодействия

ПК-11: Способен использовать английский язык в письменной и устной форме

ПК-11.1: Использует английский язык на уровне, необходимом для выполнения обязанностей механика; применяет навыки для перевода технической документации с английского языка

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1	Знать:
3.1.1	-иностраннный язык в объеме, необходимом для общей и деловой коммуникаций.
3.2	Уметь:
3.2.1	-использовать Иностранный язык в общей коммуникации и межличностном общении,
3.2.2	адекватно делать перевод оригинальных текстов в своей профессиональной сфере;
3.2.3	-использовать средства иностранного языка для выражения своих мыслей, мнения, поддержания дискуссии в сфере делового общения.
3.3	Владеть:
3.3.1	- владеть иностранным языком в объеме, необходимом для возможности получения информации из зарубежных источников и для осуществления профессиональной коммуникации

4. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Вид занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Литература	ПрПо дгот
Раздел	Раздел 1. Язык для специальных целей				

Пр	Бункеровочная операция. Команды. /Пр/	4	7	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4Л2.1Л3. 1	0
Ср	Бункеровочная операция. Команды. /Ср/	4	48	Л1.1 Л1.2 Л1.3 Л1.4Л2.1Л3. 1	0
Пр	Ремонтная ведомость /Пр/	4	3	Л1.4Л3.1	0
Ср	Ремонтная ведомость /Ср/	4	48	Л1.4Л3.1	0
ИКР	ИКР /ИКР/	4	2		0
Раздел	Раздел 2. Деловая корреспонденция				
Пр	Деловое письмо Структура, построение, используемые клише. Иски, претензии. /Пр/	5	4		0
Ср	Деловое письмо Структура, построение, используемые клише. Иски, претензии. /Ср/	5	8		0
Раздел	Раздел 3. Радиотелефонный обмен				
Пр	Ведение радио переговоров на море Радиообмен при заказе топлива, запасных частей и др. Ведение радио переговоров на море Радиообмен при заказе топлива, запасных частей и др. /Пр/	5	3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1	0
Пр	Обязанности экипажа МО. Виды деятельности членов экипажа МО. /Пр/	5	3	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1	0
Ср	Ведение радио переговоров на море Радиообмен при заказе топлива, запасных частей и др. Ведение радио переговоров на море Радиообмен при заказе топлива, запасных частей и др. /Ср/	5	37	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1	0
ИКР	/ИКР/	5	2		0
Раздел	Раздел 4. Составление резюме				
Ср	Обязанности экипажа МО. Виды деятельности членов экипажа МО. /Ср/	5	37	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1	0
Пр	Работа МО в рейсе. Прием-сдача вахты. Ведение журнала МО. /Пр/	5	4	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1	0
Ср	Работа МО в рейсе. Прием-сдача вахты. Ведение журнала МО. /Ср/	5	26	Л1.1 Л1.2 Л1.3Л2.1Л3. 1	0
ИКР	Проведение зачета /ИКР/	5	2		0
Пр	/Пр/	5	0		0

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Раздел 1. Язык для специальных целей

Тема 1.1 Бункеровочная операция. Команды.

Тема 1.2 Ремонтная ведомость

Раздел 2. Деловая корреспонденция

Тема 2.1 Деловое письмо

Деловое письмо – построение, части письма. Клише, употребляемые в письмах. Требования к написанию делового письма.

Сертификат на топливо. Заказ топлива. Ремонтная ведомость Письма, иски и претензии по топливу и запасным частям

Деловая переписка с агентом, представителем службы ремонта, фрахтователями, судовладельцами, страховыми компаниями и др. [4,5,6,7,11]

Раздел 3. Радиотелефонный обмен

Тема 3.1 Ведение радио переговоров на море

Радиообмен при заказе топлива, запасных частей, во время бункеровочной операции и др. Сертификат на топливо.

Международные правила радиотелефонного обмена, запрос информации и рекомендаций береговых служб. Получение медицинских рекомендаций. Использование Стандартных фраз ИМО, MARPOL для общения на море [1,2,3,5,12]

Раздел 4. Составление резюме

Тема 4.1 Обязанности экипажа машинного отделения [4,5,6,8,9,10,11]

Тема 4.2 Работа машинного отделения в рейсе. Прием-сдача вахты. Ведение журнала МО. [4,5,6,8,9,10,11]

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

6.1. Перечень видов оценочных средств

Контрольная работа №1
Контрольная работа №2
Контрольная работа №3

6.2. Темы письменных работ

Раздел 1 Язык для специальных целей

Тема 1.1 Генератор переменного тока [7]

Описание устройства и принципа работы альтернаторов.

Тема 1.2 Компаундный генератор с самовозбуждением [7]

Получение генерируемой ЭДС в альтернаторах, различные способы возбуждения, схема описание компаундного генератора.

Тема 1.3 Двухполюсная кольцевая обмотка [7]

Описание устройства двухполюсной кольцевой обмотки и типов электрических машин, в которых они используются.

Тема 1.4 Команды на подруливающее устройство [5]

Изучение различных команд на подруливающее устройство.

Тема 1.5 Команды при швартовых операциях [5]

Изучение различных команд при швартовке судна.

Раздел 2 Организация безопасности на судах.

Тема 2.1 Организация борьбы с пожаром [8,9]

Описание оборудования для борьбы с пожаром.

Тема 2.2 Классификация пожаров [5,7]

Распределение пожаров по классам (классы А, В, С, D) и их описание.

Тема 2.3 Пожар в машинном отделении [9]

Описание необходимых действий при пожаре в машинном отделении.

Тема 2.4 Стандартные морские фразы по предупреждению пожара и борьбе с ним [1,5,9,10]

Изучение Standard Marine Communication Phrases.

Раздел 3 Реферирование

Тема 3.1 Реферативная работа по специальности [2,3,5,6]

Написание реферата по специальности.

СЕМЕСТРА

Раздел 4 MARPOL

Тема 4.1 Международная конвенция по предотвращению загрязнения с судов [9,11]

Общие сведения о конвенции для судов и 6 дополнений к ней.

Тема 4.2 План чрезвычайных мер по борьбе с разливами нефти [9,10]

Изучение лексики и описание мер по борьбе с разливами нефти и 6 дополнений к конвенции по этой проблеме.

Тема 4.3 Различные типы мусора [10]

Описание различных типов мусора и требования MARPOL.

Тема 4.4 Активная лексика MARPOL IMO стандартные фразы [2,9,10,11]

Изучение слов и выражений MARPOL 73/78.

Раздел 5 Деловая корреспонденция

Тема 5.1 Деловое письмо [5,6]

Изучение плана письма, особенностей частей письма, стандартных фраз и терминов.

Тема 5.2 Письмо с извещением портовых властей о выводе из строя палубных механизмов [5,6]

Изучение лексики и особенностей составления письма с извещением.

Тема 5.3 Письмо агенту [5,6]

Составление письма агенту с просьбой о разрешении портовых властей на выведении из строя судовых машин в связи с ремонтом.

Тема 5.4 Письмо с выражением благодарности [5,6]

Изучение лексики и особенностей составления таких писем.

Тема 5.5 Письмо с просьбой произвести ремонт [5,6]

Изучение лексики и особенностей составления таких писем.

СЕМЕСТР В

Раздел 6 Общая судовая переписка

Тема 6.1 Сообщения, запросы, просьбы [5,6]

Особенности составления данной судовой переписки.

Тема 6.2 Заявление, подтверждающее, что ремонт по исправлению аварийных повреждений произведен полностью [5,6]

Изучение лексики и особенностей составления заявления.

Тема 6.3 Телексы [5,6,14]

Лексика и составление радиогаммы в связи с авариями.

Раздел 7 Реферирование

Тема 7.1 Реферативная работа по индивидуальному заданию. [5,6]

Написание реферата

4.3. Содержание лабораторных работ

Лабораторные работы не предусмотрены

4.4 Содержание практических занятий

№ раздела (темы) дисциплины	Наименование практических занятий, семинаров
-----------------------------	--

9 семестр

Раздел 1: Язык для специальных целей

Тема 1.1 Генератор переменного тока	Изучение активной лексики, чтение, перевод, составление аннотации [7]
-------------------------------------	---

Тема 1.2 Компаундный генератор с самовозбуждением	
---	--

Тема 1.3 Двухполюсная кольцевая обмотка	
---	--

Раздел 2: Организация безопасности на судах

Тема 2.1 Организация борьбы с пожаром	Изучение активной лексики, чтение, перевод [1,5,9,10]
---------------------------------------	---

Тема 2.2 Классификация пожаров	
--------------------------------	--

Тема 2.3 Пожар в машинном отделении	
-------------------------------------	--

Тема 2.4 Стандартные морские фразы по предупреждению пожара и борьбе с ним	
--	--

Раздел 3: Реферирование

Тема 3.1 Реферативная работа	Написание реферата [2,3,5,6]
------------------------------	------------------------------

семестр А

Раздел 4: MARPOL

Тема 4.1 Международная конвенция по предотвращению загрязнения с судов	Изучение активной лексики, чтение, перевод текста [9,10]
--	--

Тема 4.2 План чрезвычайных мер по борьбе с разливами нефти	
--	--

Тема 4.3 Различные типы мусора	
--------------------------------	--

Тема 4.4 Активная лексика MARPOL IMO стандартные фразы	
--	--

Раздел 5 Деловая корреспонденция

Тема 5.1 Деловое письмо	Изучение лексики, особенности составления деловых писем [5,6]
-------------------------	---

Тема 5.2 Письмо с извещением портовых властей о выводе из строя палубных механизмов	
---	--

Тема 5.3 Письмо агенту	
------------------------	--

Тема 5.5 Письмо с просьбой произвести ремонт	
--	--

семестр В

Раздел 6 Общая судовая переписка

Тема 6.2 Заявление, подтверждающее, что ремонт по исправлению аварийных повреждений произведен полностью	
--	--

Изучение лексики, особенности составления деловых писем [5,6]	
---	--

Тема 6.3 Телексы	
------------------	--

Раздел 7 Реферирование

Тема 7.1 Реферативная работа по индивидуальному заданию. Работа с текстом, написание реферата [5,6]	
---	--

6.3. Контрольные вопросы и задания

Выберите правильный вариант ответа (время на ответ 2 минуты)

1) During the technological evolution of industry and transport over the past 50 years, little action has been taken _____:

- a) To prevent pollution.
- b) Annex to the convention.
- c) Annual survey.
- d) To enter into force.

Выберите правильный вариант ответа (время на ответ 2 минуты)

2) Oil pollution of the sea - especially in ports and harbours - was first recognized as a problem before the First World War and during the 1920s and 1930s various countries introduced measures to control _____ within their territorial waters:

- a) Scavenging.
- b) Crankshaft.
- c) Discharges of oil.
- d) Exhaust open and inlet closed.

Выберите правильный вариант ответа (время на ответ 2 минуты)

3) It dealt not only with oil but with all forms of _____:

- a) Sewage.
- b) Marine pollution.
- c) Environment.
- d) Validity.

Выберите правильный вариант ответа (время на ответ 2 минуты)

4) Only a handful of countries ratified the _____ in the years immediately following its adoption:

- a) Garbage.
- b) Bilge water.
- c) Discharge of oil.
- d) Convention.

Выберите правильный вариант ответа (время на ответ 2 минуты)

5) MARPOL 73/78 is generally regarded as the most important international treaty ever adopted in the struggle against _____ of the sea.

- a) Pollution.
- b) Environment.
- c) To enter into force.
- d) To face the problem.

Выберите правильный вариант ответа (время на ответ 2 минуты)

6) The safe operation of the vessel's _____ and technical plant.

- a) Machinery.
- b) Items.
- c) Tools.
- d) Chief Engineer.

Выберите правильный вариант ответа (время на ответ 2 минуты)

7) Entries in the _____ should be made by the Chief Engineer supervised by the Master or by an engineer supervised by the Chief Engineer.

- a) Alarm.
- b) Room.
- c) Logbook.
- d) Propeller.

Выберите правильный вариант ответа (время на ответ 2 минуты)

8) Entries should also be made regarding any maintenance work that has been carried out.

- a) Read.
- b) Bread
- c) Clean.
- d) Maintenance.

Выберите правильный вариант ответа (время на ответ 2 минуты)

9) Entries should be made in a clear and proper manner, and pages must never _____.

- a) Erase.
- b) Be torn out.
- c) Underwriters.
- d) Regarding.

Выберите правильный вариант ответа (время на ответ 2 минуты)

10) Entries should be made in _____ order.

- a) Chronological.
- b) Frequent.
- c) Preliminary.
- d) Facilitate.

Выберите правильный вариант ответа (время на ответ 2 минуты)

11) The logbook must be presented monthly to the Master.

- a) Teacher.
- b) Astronaut.
- c) Master.
- d) Fitter.

Выберите правильный вариант ответа (время на ответ 2 минуты)

12) _____ are used on board the ship for producing steam.

- a) Engine.
- b) Boilers.
- c) Engine room.
- d) Pump.

Выберите правильный вариант ответа (время на ответ 2 минуты)

13) Water-tube boilers have replaced fire-tube boilers for generating _____ for main engines.

- a) Steam.
- b) Lubricant.
- c) Valves.
- d) Test.

Выберите правильный вариант ответа (время на ответ 2 минуты)

14) Various _____ and gauges are fitted to the boilers.

- a) Valves.
- b) Water.
- c) Steel.
- d) Lubricant.

Выберите правильный вариант ответа (время на ответ 2 минуты)

15) _____ valves are also fitted to allow samples of water to be drawn off for testing.

- a) Color.
- b) Salinometer.
- c) Serve.
- d) Ship.

Выберите правильный вариант ответа (время на ответ 2 минуты)

16) _____ dosing valves are also necessary so that chemicals can be added directly into the boiler.

- a) Basic.
- b) Type.
- c) Chemical.
- d) Locate.

Выберите правильный вариант ответа (время на ответ 2 минуты)

17) _____ are added to the system to increase its efficiency.

- a) Superheaters.
- b) Snow.
- c) Rain.
- d) Sun.

Выберите правильный вариант ответа (время на ответ 2 минуты)

18) The captain gave the command to launch the main _____ systems.

- a) Apple.
- b) Propulsion.
- c) Tanker.
- d) Dry.

Выберите правильный вариант ответа (время на ответ 2 минуты)

19) Air compressors are used to supply compressed air for starting _____.

- a) Engines.
- b) Master.
- c) Chief Mate.
- d) Dry.

Выберите правильный вариант ответа (время на ответ 2 минуты)

20) Besides running and maintaining the main propulsion machinery of the ship, the engine officer has a great deal of auxiliary machinery to look after.

- a) Auxiliary.
- b) Bulwark.
- c) Slow.
- d) Example.

Выберите правильный вариант ответа (время на ответ 2 минуты)

21) The power is now expressed in _____.

- a) Ampere.
- b) Volts.
- c) Kilowatts.
- d) Mole.

Выберите правильный вариант ответа (время на ответ 2 минуты)

22) _____ is produced by boiling water in a boiler, which is fired by oil.

- a) Water.
- b) Oil.
- c) Sea.
- d) Steam.

Выберите правильный вариант ответа (время на ответ 2 минуты)

23) Some of the _____ is lost due to friction.

- a) Snow.
- b) Power.
- c) Light.
- d) Food.

Выберите правильный вариант ответа (время на ответ 2 минуты)

24) Gas turbines have also become more suitable for use in _____.

- a) Ships.
- b) Motor.
- c) Shoes.
- d) City.

Выберите правильный вариант ответа (время на ответ 2 минуты)

25) _____ should also be examined frequently for cracks.

- a) Bulwark.
- b) Pistons.
- c) Window.
- d) Clock.

Выберите правильный вариант ответа (время на ответ 2 минуты)

26) If possible, the upper piston _____ should be examined at intervals of one month during the first six months service.

- a) Rings.
- b) Bread.
- c) Street.
- d) Age.

Выберите правильный вариант ответа (время на ответ 2 минуты)

27) The clearances of all crankshaft bearings must be maintained at the figure recommended by the makers.

- a) Page.
- b) Stone.
- c) Crankshaft.
- d) Oil.

Выберите правильный вариант ответа (время на ответ 2 минуты)

28) The _____ is usually used for manoeuvring.

- a) Marine Diesel Oil.
- b) Cast.
- c) Sailor.
- d) Gravity.

Выберите правильный вариант ответа (время на ответ 2 минуты)

29) We have run out of _____ paste.

- a) Oil.
- b) Small.
- c) Grinding.
- d) Cave.

Выберите правильный вариант ответа (время на ответ 2 минуты)

30) _____ must always be surveyed by a classification surveyor.

- a) Boilers.
- b) Snow.
- c) Master.
- d) Plane.

Выберите правильный вариант ответа (время на ответ 2 минуты)

31) Older engines can be overhauled using hand-held heavy _____ and spanners.

- a) Oil.
- b) Bulwark.
- c) Hammers.
- d) Boiler.

Выберите правильный вариант ответа (время на ответ 2 минуты)

32) Each ship shall be supplied with _____ appliances for providing survival in case of any emergency.

- a) Life-saving.
- b) Passenger.
- c) Launch.
- d) Person.

Выберите правильный вариант ответа (время на ответ 2 минуты)

33) The repair list discussed to check the list of _____ parts.

- a) Spare.
- b) More.

c) Carried.

d) Check.

Выберите правильный вариант ответа (время на ответ 2 минуты)

34) The shipowners send their _____ to receive a new ship because its much low-cost.

a) Dock.

b) Hull.

c) Representatives.

d) Students.

Выберите правильный вариант ответа (время на ответ 2 минуты)

35) Engines on ships are _____.

a) Two-stroke and four-stroke.

b) Wooden or plastic.

c) Open and closed.

d) Different.

II

Переведите термин с английского языка на русский (время на ответ 1 минута)

1. Harbour watch

Перевод: стояночная вахта.

Переведите термин с английского языка на русский (время на ответ 1 минута)

2. Underway watch

Перевод: ходовая вахта.

Переведите термин с английского языка на русский (время на ответ 1 минута)

3. Engine logbook

Перевод: машинный журнал.

Переведите термин с английского языка на русский (время на ответ 1 минута)

4. Maintenance cost

Перевод: стоимость обслуживания.

Переведите термин с английского языка на русский (время на ответ 1 минута)

5. Repairs by replacement

Перевод: ремонт путем замены.

Переведите термин с английского языка на русский (время на ответ 1 минута)

6. To take readings

Перевод: снимать показания.

Переведите термин с английского языка на русский (время на ответ 1 минута)

7. Bunker suppliers

Перевод: поставщики топлива.

Переведите термин с английского языка на русский (время на ответ 1 минута)

8. Flash point

Перевод: температура вспышки.

Переведите термин с английского языка на русский (время на ответ 1 минута)

9. Grounding cable

Перевод: заземлительный кабель.

Переведите термин с английского языка на русский (время на ответ 1 минута)

10. Bunkering

Перевод: пополнение топливом.

Переведите термин с английского языка на русский (время на ответ 1 минута)

11. The pump rate

Перевод: производительность насоса.

Переведите термин с английского языка на русский (время на ответ 1 минута)

12. Main bearing

Перевод: коренной подшипник.

Переведите термин с английского языка на русский (время на ответ 1 минута)

13. To fabricate

Перевод: изготовить.

Переведите термин с английского языка на русский (время на ответ 1 минута)

14. Accessory works

Перевод: сопутствующие работы.

Переведите термин с английского языка на русский (время на ответ 1 минута)

15. Intermediate overhaul

Перевод: промежуточный ремонт.

Переведите термин с английского языка на русский (время на ответ 1 минута)

16. To conclude a contract

Перевод: заключить контракт.

Переведите термин с английского языка на русский (время на ответ 1 минута)

17. To provide spare parts

Перевод: обеспечить запасными частями.

Переведите термин с английского языка на русский (время на ответ 1 минута)

18. To check the quality of work

Перевод: проверять качество работы
Переведите термин с английского языка на русский (время на ответ 1 минута)
19. Repair kit
Перевод: ремонтный комплект.
Переведите термин с английского языка на русский (время на ответ 1 минута)
20. Pipe wrench
Перевод: газовый ключ.
Переведите термин с английского языка на русский (время на ответ 1 минута)
21. Monkey wrench
Перевод: разводной ключ.
Переведите термин с английского языка на русский (время на ответ 1 минута)
22. Drilling machine
Перевод: сверлильный станок.
Переведите термин с английского языка на русский (время на ответ 1 минута)
23. Parallel vice
Перевод: тиски.
Переведите термин с английского языка на русский (время на ответ 1 минута)
24. Crankshaft
Перевод: коленчатый вал.
Переведите термин с английского языка на русский (время на ответ 1 минута)
25. Piston pin
Перевод: поршневой палец.
Переведите термин с английского языка на русский (время на ответ 1 минута)
26. Foundation frame
Перевод: фундаментная рама.
Переведите термин с английского языка на русский (время на ответ 1 минута)
27. Camshaft
Перевод: распределительный вал.
Переведите термин с английского языка на русский (время на ответ 1 минута)
28. Inlet valve
Перевод: впускной клапан.
Переведите термин с английского языка на русский (время на ответ 1 минута)
29. Cylinder head cover
Перевод: крышка головки цилиндров.
Переведите термин с английского языка на русский (время на ответ 1 минута)
30. Connecting rod
Перевод: шатунный стержень.
Переведите термин с английского языка на русский (время на ответ 1 минута)
31. Exhaust valve
Перевод: выпускной клапан.
Переведите термин с английского языка на русский (время на ответ 1 минута)
32. Expansion tank
Перевод: расширительный бак.
Переведите термин с английского языка на русский (время на ответ 1 минута)
33. Oil Ring
Перевод: масляное кольцо.
Переведите термин с английского языка на русский (время на ответ 1 минута)
34. Exhaust manifold
Перевод: выпускной коллектор.
Переведите термин с английского языка на русский (время на ответ 1 минута)
35. Cylinder block
Перевод: блок цилиндров.

6.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания

5.4.2. Методика оценки зачета по дисциплине
Зачет по дисциплине направлен на оценку знаний, умений и навыков, характеризующих освоение частей компетенций.
Зачет по дисциплине ставится по итогам работы обучающегося в течение семестра, выраженным в виде выполнения практических заданий и устных опросов.
Зачет по дисциплине в семестрах проводятся по итогам текущей успеваемости при условии выполнения учебного графика.
Экзамен по дисциплине проводится по экзаменационным билетам составлен из банка вопросов.

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1 Рекомендуемая литература

7.1.1. Основная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
--	---------------------	----------	-------------------

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Пивненко Берта Александровна	Английский язык для инженеров-судомехаников: учебник	Одесса: Негоциант, 2007
Л1.2	Вохмянин Сергей Николаевич	Деловой английский на море - ведение деловых переговоров на море в объеме стандартного морского навигационного словаря-разговорника: учеб. пособие для студентов учеб. заведений вод. трансп.	Москва: ТрансЛит, 2011
Л1.3	Мазур В. Г., Трофимова Е. А., Ануфриева Л. Н.	Английский язык для судовых механиков: учебное пособие	Владивосток: МГУ им. адм. Г.И. Невельского, 2008
Л1.4	Китаевич Б. Е., Сергеева М. Н., Каминская Л. И.	Учебник английского языка для мореходных училищ: учебник	Москва: Высшая школа, 1990

7.1.2. Дополнительная литература

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Гогина Надежда Александровна	Практическая грамматика английского языка для моряков: сб. упражнений	Москва: ТРАНСЛИТ, 2007

7.1.3. Методические разработки

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л3.1	Сидорова Ирина Анатольевна, Сук Ольга Викторовна	Английский язык: метод. указ. для студентов 2 курса судомех. фак. заоч. отд.	Новосибирск: НГАВТ, 2007

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Назначение	Оборудование
Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций	Аудиторная доска; Комплект учебной мебели
Учебная аудитория для проведения практических занятий	Аудиторная доска; Комплект учебной мебели
Учебная аудитория для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации	Аудиторная доска; Комплект учебной мебели